

Thánh Lễ Hằng Tuần

Chúa Nhật: 8:00 am, 10:00 am, 12:30 pm
Thứ Hai, Thứ Ba chỉ có một lễ: 8:00 am
Thứ Tư - Thứ Bảy: 8:00 am & 5:30pm
Lễ Buộc: Tối hôm trước: 7:00pm.
Chính ngày: 8:00 am & 7:00 pm

Chầu Thánh Thể Hằng Tuần

Các ngày Thứ Năm 8:30am - 8:30 pm,

Rửa Tội Trẻ Em & Giáo Lý Tân Tòng

Rửa Tội: Chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau lễ 5:30pm. *Xin lấy Đơn nơi Trưởng Giáo Khu, và liên lạc Cha Phó.*

Lớp Giáo Lý Tân Tòng vào Tháng Chín.

Liên lạc Thầy Sáu An (916) 524-5482.

Bí Tích Hòa Giải

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật. Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

Hôn Phối & Khóa Dự Bị Hôn Nhân

Cần gặp Cha xứ làm giấy tờ 6 tháng trước ngày cưới. Khóa Dự Bị Hôn Nhân vào Tháng 5 và 11. *Liên lạc Thầy An 524-5482.*

Xức Dầu & Thăm Viếng Bệnh Nhân

Xin gọi Văn Phòng (916) 383-4276 hay (916) 376-7629

Một số Liên Lạc khác

Linh Mục Chánh xứ: Cha Minh Nhiên, CRM.

Email: cttdsacto@gmail.com Phone: (916) 376-7629

LM Phó xứ: Cha Gioan Eude M Cao Vũ Nghi, CRM.

Email: vunghi@gmail.com Phone: (916) 376-7629

Văn Phòng: Các Chị Chi, Lụa, Nguyên, Nga 383-4276

Nhà xứ:	Các Cha	376-7629
HD Mục Vụ CT	Anh Hoàng	869-6615
Phó HD Nội Vụ	Anh Tùng	588-5893
Phó HD Ngoại Vụ	Anh Chí	769-5043
Phó KH & PT	Anh Dũng	230-1691
HD Tài Chánh CT	Anh Phong	416-6735
Phó HD Tài Chánh	Anh Hoàng	471-9765
Ban Cung Thánh	Anh Ngân	420-3291
Ban Giúp Lễ	Cha Vũ	383-4276
Ban Xã Hội	Anh Văn	529-1596
Ban Trật Tự	Anh Thuận	850-9227
Ban Bảo Trì	Anh Cường	914-4594
Trung Tâm Giáo Dục	Chị Lynn	812-2945
Ca Đoàn Thiên Ân	Anh Châu	465-4071
Ca Đoàn Thánh Linh	Chị Anh	595-3307
Ca Đoàn Alleluia	Chị Lan	525-5941
Ca Đoàn Vô Nhiễm	Chị Lan	477-9622
Ca Đoàn Mẹ Lên Trời	Chị Thảo	798-5747
Ca Đoàn Kitô Vua	Anh Tùng	588-5893
Liên Lạc các Ca Đoàn	Anh Khoa	842-9412
Giáo Khu 1-Giuse	Anh Thành	806-9852
Giáo Khu 2-Phêrô	Anh Nam	477-8205
Giáo Khu 3-Dũng Lạc	Ông Thanh	525-3456
Giáo Khu 4-Phục Sinh	Anh Minh	635-3435
Giáo Khu 5-Fatima	Anh Thành	349-8140
Giáo Khu 6-Thăm Viếng	Chị Phượng	598-7581
Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Chính	204-2471
Bà Mẹ Công Giáo	Chị Hoa	529-0671
Huynh Đoàn Đa Minh	Ông Bình	430-8898
Liên Minh Thánh Tâm	Anh Thủ	317-1602
Legio Marie	Chị Mến	320-5610
Phong Trào Đèn Tạ	Chị Tý	519-6767
Gia Đình Tận Hiến	Chị Tuyết	996-1230
Phong Trào Cursillo	Anh Tuấn	217-4949
Canh Tân Đặc Sủng	Mỹ Anh	595-3307
Hội Cao Niên	Ông Anh	743-3999
Hội Phụ Huynh	Anh Sơn	510-579-0899
Dòng Mến Thánh Giá	Các Sơ	383-3278

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM, SACRAMENTO

BẢN TIN MỤC VỤ

8181 Florin Road, Sacramento, CA 95828 - Phone (916) 383-4276 www.ctfd.org

584- Chúa Nhật I Mùa Chay - Năm C Ngày 06/03/2022



CHỈ THỜ PHƯỢNG MỘT MÌNH NGƯỜI

Bị cám dỗ là điều chẳng mấy hay ho. Chúng ta ít khi muốn kể ra những cơn cám dỗ của mình. Dường như chỉ người yếu đuối mới dễ bị cám dỗ. Ấy thế mà Con Thiên Chúa lại bị cám dỗ như ta. Ngài muốn đồng hành với chúng ta trong từng cơn cám dỗ, trên đường về quê trời. Ngài đã mang lấy trọn vẹn phận người mong manh, Ngài đã chiến đấu và chiến thắng.

Mùa Chay là thời gian thuận tiện để chúng ta nhận diện cơn cám dỗ riêng của bản thân.

Có khi chúng ta tưởng Satan là chuyện bịa đặt, tưởng thế giới không bao giờ là thế gian, hay tưởng thân xác mình chẳng còn bằng xương thịt.

Phải nhận ra cơn cám dỗ dưới trăm ngàn bộ mặt, tùy người, tùy tuổi tác, tùy hoàn cảnh riêng tư.

Nhưng mọi cơn cám dỗ đều khép kín con người, khiến ta không còn mở ra trước Thiên Chúa và tha nhân.

Cần nhìn sâu vào những cơn cám dỗ của Đức Giêsu để thấy đó vẫn là những cám dỗ muôn thuở.

Biến đá thành bánh để làm dịu cơn đói, chuyện đó đâu có gì xấu. Nhưng Đức Giêsu đã không muốn dùng quyền năng Cha ban để tự lo cho bao tử của mình.

Ngài cũng không phục lạy ma quỷ để được làm chủ cả thế gian với bao quyến rũ.

Ngài cũng chẳng cần nhảy từ nóc Đền Thờ xuống để kiểm chứng tình yêu của Cha. Ngài không muốn cứu nhân loại bằng cách nhảy xuống, giữa tiếng vỗ tay của bao người đứng dưới.

Ngài muốn cứu con người bằng cách bị treo lên thập tự, giữa những tiếng nhục mạ cười chê.

Đức Giêsu thật là Con Thiên Chúa vì Ngài đã trung tín với Cha đến cùng.

Cuộc sống văn minh cho chúng ta nhiều cảm dỗ hơn, ngọt ngào hơn, hấp dẫn hơn, tinh vi hơn.

Cơn cám dỗ nào cũng đặt chúng ta trước sự chọn lựa, và chọn lựa nào cũng đòi từ bỏ, hy sinh. Bởi vậy cơn cám dỗ lại có thể làm tôi lớn lên và cứng cáp hơn sau mỗi lần chiến thắng.

Ước gì tôi không bị mắc bẫy Satan nhờ noi gương Đức Giêsu trong ăn chay, cầu nguyện.

(Nguồn: Tinmung.net)

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Thông Báo

Đổi Giờ vào Chúa Nhật ngày 13 tháng 03, 2022



Tối thứ Bảy ngày 12 tháng 03 xin quý vị vận đồng hồ tới thêm 1 tiếng trước khi đi ngủ để đi lễ đúng giờ. Xin cảm ơn.

Chén Cơm Tình Thương - Mùa Chay Thánh 2022

Nhằm giúp những mảnh đời kém may mắn, những nỗi đau, nỗi bất hạnh của các em nhỏ mồ côi, gia đình nghèo khó, cụ già neo đơn, người cùi, và trẻ em khuyết tật tại Việt Nam. Xin anh chị em quảng đại chia sẻ.

Giỏ tiền đặt tại cuối nhà thờ sẽ bắt đầu từ: Các Thánh Lễ cuối tuần trong Mùa Chay, và thứ Năm Tuần Thánh.

Xin quý phụ huynh tham gia chương trình này bằng cách hy sinh, bớt đi những chi tiêu không cần thiết và khuyến khích nhắc nhở con em chúng ta cùng làm việc bác ái.

Hội Legio Mariae Thông Báo

Kính mời quý hội viên hai ngành Hoạt Động và Tán Trợ đến cầu nguyện và tham dự buổi họp để chuẩn bị mừng lễ Acies - ngày các hội viên dâng mình cho Đức Mẹ, ngay sau Thánh Lễ 10:00 sáng tại Nhà Nguyện, Chúa Nhật, ngày 06 tháng 03 năm 2022.

Chặng Đàng Thánh Giá

Xin mời quý thành viên Hội Đồng Mục Vụ và Hội Đồng Tài Chánh, cũng như quý vị ân nhân bảo trợ Chương Trình Xây Dựng 14 Chặng Đàng Thánh Giá tham dự phiên họp vào lúc 7 giờ tối Thứ Bảy ngày 12 tháng 3 năm 2022 tại Nhà Nguyện Giáo Xứ.

Chân thành cảm ơn.

Phong Trào Đền Tạ Trái Tim Mẹ

Trân trọng kính mời toàn thể quý hội viên tham dự giờ đền tạ Trái Tim Mẹ vào lúc 4:45 chiều thứ Bảy, ngày 12 tháng 03 năm 2022 tại GX. Cảm ơn sự tham dự đông đủ của quý hội viên.

Chương Trình Mục Vụ Mùa Chay

1) Đêm Hòa Giải

Ngày: thứ Hai, 03/28/2022

Giờ: từ 6:30pm - 8:30pm

Để tạo điều kiện thuận lợi chung cho hết mọi người, chúng ta sẽ được quý cha khách giúp giải tội. Xin quý ông bà và anh chị em cố gắng thu xếp thời giờ và công việc để đến lãnh nhận Bí Tích Hòa Giải.

2) Tĩnh Tâm Mùa Chay 2022



Giáo Xứ có 3 buổi Tĩnh Tâm Mùa Chay dành cho người lớn tại Thánh Đường GX vào:

- Tối thứ Năm, 03/31/2022 từ 7:00pm tới 8:30pm
- Tối thứ Sáu, 04/01/2022 từ 7:00pm tới 8:30pm
- Tối thứ Bảy, 04/02/2022 từ 7:00pm tới 8:30pm

Chủ Đề Tĩnh Tâm: Hãy Hoán Cải Và Tin Vào Phúc Âm

Giảng Thuyết: Cha Vũ Đảo, SVD

Tĩnh Tâm cho Giới Trẻ: sẽ được thông báo sau

Mời Tham Dự Bí Tích Xức Dầu Thánh

Ngày: Sáng thứ Bảy, ngày 02 tháng 04 năm 2022

Giờ: Ngay sau Thánh Lễ 8:00 sáng

Địa điểm: tại nhà thờ GX CTTDVN

Quý cụ ông, cụ bà hay anh chị nào cần, xin mời tới lãnh Bí Tích Xức Dầu Thánh.

Xin Chúa ban ơn Thánh của Ngài, chữa lành và ban sức mạnh cho chúng ta.

Xin dùng kiến thức; tài năng; kinh nghiệm Thiên Chúa đã trao ban cho mình để tích cực phục vụ Giáo Xứ trong:

1) Ban Trang Trí Cung Thánh Thông Báo

Ban Trang Trí Cung Thánh mời gọi quý anh chị tham gia vào Ban Trang Trí để giúp trang hoàng cung thánh, cắm hoa vv.. Xin liên lạc chị Ngọc Bích (916)-996-6869 hoặc anh Tùng (916) 588-5893 để biết thêm chi tiết.

2) Ban IT

Nhu cầu của Giáo Xứ cần cập nhật lại những dữ liệu và database. Giáo Xứ kêu gọi quý anh chị tham gia vào ban IT, gồm có programmer, business analyst, và IT project management.

Xin liên lạc anh Phong 916-416-6735.

Trung Tâm Giáo Dục Thánh Giuse Thông Báo

GHI DANH HỌC GIÁO LÝ-VIỆT NGŨ và THIẾU NHI THÁNH THỂ Niên Khóa 2022-2023

Chương Trình nhận ghi danh học sinh tại Hội Trường Giáo Xứ vào các ngày sau:

- Chúa Nhật, ngày 6 tháng 03 năm 2022
- Chúa Nhật, ngày 13 tháng 03 năm 2022
- Chúa Nhật, ngày 3 tháng 04 năm 2022
- Chúa Nhật, ngày 10 tháng 04 năm 2022

bắt đầu từ 9:30 giờ sáng tới 2 giờ chiều.

Để việc xếp lớp và phòng học cho các em được tốt đẹp, xin quý phụ huynh cố gắng ghi danh cho con em mình trong thời hạn nêu trên.

Nếu ghi danh sau ngày hạn chót Chúa Nhật, ngày 10 tháng 4 năm 2022, mỗi gia đình sẽ phải đóng thêm \$100.

Xin chân thành cảm ơn sự cộng tác của quý phụ huynh.

Chương Trình Chích Ngừa Covid (Pfizer & Moderna)

Miễn Phí và Các Dịch Vụ Khác



Ngày: Chúa Nhật, ngày 06 tháng 03 năm 2022

Giờ: 9:30am - 12:30pm

Địa Điểm: tại Nhà Thờ GX CTTĐVN

Asian Resource Center cũng có nhân viên đến để giúp những chương trình miễn phí sau:

CalFresh- Làm đơn để xin FoodStamp.

Covered California - Tìm bảo hiểm sức khỏe, làm đơn xin Medi-Cal, etc.

Discount Programs - Làm đơn bớt giá (Phone và Internet) AT& T, Verizon, SMUD, PG&E)

ESL Classes - Lớp học tiếng Anh cho những người 22 tuổi trở lên.

Citizenship Classes - Lớp học để thi Quốc Tịch Mỹ.

Taxes Preparation - Giúp khai thuế cho những người với lương 65,000 một năm.

Youth Program - Giúp các em tuổi 16-24 tìm college scholarship.

Chương Trình Bảo Trợ Học Bổng Niên Khóa 2022-2023

Theo thông lệ hàng năm Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam có tổ chức chương trình cấp học bổng giúp

cho các trẻ em mồ côi, nghèo tại Việt Nam. Năm nay, chương trình để các nhà bảo trợ ghi danh sẽ bắt đầu vào Chúa Nhật, ngày 06 tháng 03 đến hết ngày 10 tháng 04 năm 2022. Tổng số tiền bảo trợ sẽ được gửi về Việt Nam để các em bắt đầu niên học mới.

Xin quý ông bà anh chị em quảng đại đóng góp để các em có được tiếp tục đến trường hầu có thể thăng tiến điều kiện sinh sống sau này và đóng góp vào việc phát triển Giáo Hội Việt Nam và Xã Hội trong tương lai.

Xin ghi danh với anh chị Hùng & Thảo sau mỗi Thánh Lễ Chúa Nhật tại bàn ghi danh đặt tại cửa ra vào Thánh Đường. Số phone liên lạc: Chị Thảo 916-798-5747

Chân thành cảm ơn.

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Giáo Xứ được tin:

1) Bà **Maria Mary Nguyễn** vừa được Chúa gọi về thứ Năm, ngày 24 tháng 02 năm 2022 tại Sacramento, California, hưởng thọ 77 tuổi.

2) Ông **Phaolô Nguyễn Hoàng Nhung** vừa được Chúa gọi về thứ Hai, ngày 28 tháng 02 năm 2022 tại Sacramento, California, hưởng thọ 77 tuổi.

Giáo Xứ xin được Thành Kính Phân Ưu cùng các gia đình đã có người thân ra đi. Nguyên xin Thiên Chúa là Cha Nhân từ sớm đưa linh hồn Maria và Phaolô về hưởng hạnh phúc Thiên Đàng.

Giáo Xứ sẽ tiếp tục dâng lời cầu nguyện cho tang quyến vượt qua được sự khó khăn, đau buồn và mất mát này.

Chương trình tang lễ sẽ được thông báo sau.

CHƯƠNG TRÌNH TANG LỄ

1) Cụ ông Phêrô Nguyễn Văn Bé

-Nghĩ Thức Phát Tang & Giờ Kinh:

6:30 pm, thứ Ba, ngày 08 tháng 03 năm 2022 tại nhà nguyện St. Mary's Catholic Cemetery & Funeral Center.

Thánh Lễ An Táng:

8:00 am, thứ Tư, ngày 09 tháng 03 năm 2022 tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam.

Linh cữu sẽ được an táng tại nghĩa trang St. Mary.

2) Cụ Bà Anna Vũ Thị Mai

-Nghĩ Thức Phát Tang & Giờ Kinh:

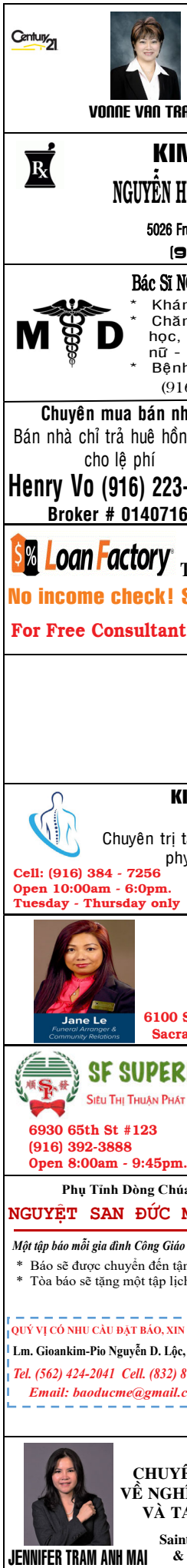
6:30 pm, thứ Tư, ngày 09 tháng 03 năm 2022 tại nhà nguyện St. Mary's Catholic Cemetery & Funeral Center.

Thánh Lễ An Táng:

8:00 am, thứ Năm, ngày 10 tháng 03 năm 2022 tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam.

Linh cữu sẽ được an táng tại nghĩa trang St. Mary.

Công Đức Tuần Lễ: 02-27-22: \$6,723.00

 VONNE VAN TRAN 8801 FOLSOM BLVD #260 SACRAMENTO, CA 95826 (916) 761 - 3222 Email: vonne.tran@century21.com www.c21LN.com	DR. AMY M. NGUYEN, O.D., INC Optometrist 7400 Elk Grove Blvd Elk Grove, CA 95757 (916) 465 - 9057 TỜ HỒNG Complete wedding services for Church and Banquet LIÊN LẠC: CHỊ MỸ (916) 428-4145 - (916) 599-1174 (C)	DENISE CHAU Giúp tư vấn mua bán nhà vùng Sacramento, phụ cận và Bay Area. Nhanh chóng, chuyên nghiệp, tận tâm, thành tín và vui vẻ denise.chau@elitenorcal.com www.denisechau.bhhsr.com 7412 Elsie Avenue Sacramento, CA 95828 Elite Real Estate / CalBRE # 0147958 Benjamin Mai (916) 317-7953 Mua Nhà & Bán Nhà Vay Tiền Mua Nhà Tái Cấp Vốn Nhà Benjamin Mai giúp bạn tiết kiệm tiền CA Real Estate and Mortgage Broker Cal Bre # 01928783 NMLS # 1175396
KIM PHARMACY NGUYỄN HUỲNH LIÊU CHI, Pharm. D. 5026 Fruitridge Rd. #3, Sacramento, CA (916) 469 - 9813 Bác Sĩ NGUYỄN HUỲNH ANH, M.D. * Khám bệnh tổng quát người lớn * Chăm sóc trẻ sơ sinh * Khám nhập học, chủng ngừa trẻ em * Bệnh phụ nữ - khám thai * Bệnh ngoài da * Bệnh phong ngứa và dị biến ứng (916) 391 - 9497	VĂN PHÒNG ĐÌNH ANH NHẬN KHAI THUẾ Cá nhân - Thương Mại - Payroll Sales Taxes - Nhận giữ sổ sách cho các cơ sở thương mại (916) 395 - 7111 (B) ; 524 - 5482 (C)	Chuyên mua bán nhà Bán nhà chỉ trả huê hồng 1% cho lệ phí Henry Vo (916) 223-3798 Broker # 01407166 10200 Waterman Rd. Elk Grove, CA 95624 Loan Factory Văn Phòng Đại Diện Ngân Hàng Chuyển Cho Vay Tiền Mua Nhà Tái Tài Trợ Nhà, Lãi Suất Thấp, Cạnh Tranh Nhất Thủ Phủ Sacramento No income check! Self Employed: 12 months bank statements to qualify! HANNAH NGUYEN Office: 916-999-5000 Cell: 408-550-4958
Phở City VIETNAMESE CUISINE 6175 Stockton Blvd. Ste 200 Sacramento, CA 95824 (916) 754 - 2143 Mỹ Hằng Nguyễn Văn phòng bảo hiểm và tài chính - Chuyển về bảo hiểm nhân thọ, quỹ hưu trí, quỹ dài hạn Fix annuity, IRA CA:0639520 333 W. El Camino Real #380 Sunnyvale, CA 94078 (408) 737-3243 (W) - 449-1220 (C)	CHUYÊN NGHIỆP TẬN TÂM THÀNH TÍN Elite Realty Services - 7412 Elsie Ave., Sacto, CA (916) 420 - 3258 Associate Broker - MBA - Loan Officer LYON REAL ESTATE 5951 Laguna Springs Dr. Elk Grove, CA 95757 (209) 423 - 0899 (916) 559 - 9788 LLY@GoLyon.com www.LLY.GoLyon.com	KINGDOM CHIROPRACTIC Dr. Jason Nguyen, DC Chuyên trị tai nạn xe cộ - Khám sức khỏe D.O.T physical exam cho truck drivers Cell: (916) 384 - 7256 Open 10:00am - 6:00pm. Tuesday - Thursday only 7509 Madison Ave #114 Citrus Heights, CA 95610 (916) 314 - 7172 ANDY P. TRAN ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW 1900 POINT WEST WAY, SUITE 188 SACRAMENTO, CA 95815 (916) 304-3616 (916) 848-3337 (F) ATRAN@TRANLAW.COM WWW.TRANLAW.COM
SACRAMENTO MEMORIAL LAWN Chúng tôi nổi tiếng Việt 我們提供粵語服務 6100 Stockton Boulevard Sacramento, CA 95824 (916) 245-0889 FD974 * COA621 * CR287 ST SUPERMARKET 5820 S Land Park Dr (916) 392-3888 Open 8:00am - 9:00pm. 4562 Mack Rd (916) 395-6868 Open 8:00am - 9:00pm.	Nestlé Realty & Homeland Financial Nhà đất, cơ sở thương mại và làm loan www.homelandfinancial.org DRE: 01131892 NMLS: 271462 Mình 916-616-6861 Real Estate and Mortgage Broker LOVE JOY ADULT DAY HEALTH CARE CENTER 10293 Rockingham Dr., Sacramento, CA 95827 Điện thoại: Tiếng Anh: 916-661-9164 * Tiếng Việt: 916-407-2939 Đây là quỹ phúc lợi do chính phủ tài trợ, quỹ vì sẽ không trả một lệ phí nào cả, đồng thời quỹ vì sẽ không bị trừ vào các nguồn trợ cấp hiện tại của quý vị đang có. Mọi thắc mắc xin liên lạc với chúng tôi qua hai số điện thoại trên đây. Chúng tôi có xe đưa rước tận nhà.	BUSYBEE Child Care Center (916) 387-8710 / 383-3278 Nhận các em từ 2 tuổi đến 5 tuổi. Các Nữ Tu Mến Thánh Giá Đà Lạt phụ trách ALLIED ACCOUNTING & TAX SERVICE Khai thuế cá nhân & business Giữ sổ kế toán, lương bổng & làm báo cáo cho IRS & State LOAN PHẠM (916) 233-6857
Phụ Tinh Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại NGUYỆT SAN ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP Một tập báo mỗi gia đình Công Giáo Việt Nam nên có trong nhà mình!!! * Báo sẽ được chuyển đến tận nhà quý vị hàng tháng * Tòa báo sẽ tặng một tập lịch Công Giáo mỗi năm QUÝ VỊ CÓ NHU CẦU ĐẶT BẢO, XIN LIÊN HỆ: Lm. Gioankim-Pio Nguyễn D. Lộc, C. Ss.R Tel. (562) 424-2041 Cell. (832) 867-5741 Email: baoducme@gmail.com “Hãy mua báo Mẹ để cộng tác với chúng tôi đem Tin Mừng Chúa Cứu Thế đến cho mọi người” ƯNG HỘ Độc giả thường: 40 usd/năm Độc giả ân nhân: 50 usd/năm	Real Estate Sales, Finance Property Management (Joe) Phuc Tran (408) 205-6701 (Jacklyn) Phuong Lu (408) 728-5299 CATERING Các món ăn Việt Nam Liên Lạc: Chị MÃN 916 - 598 - 1138	Xe Honda Accord - Xanh Blue Đời 2012 Liên Lạc: 916-465-3466 Bán \$9,500 US Xin quý vị ủng hộ Giáo Xứ qua việc quảng cáo trong Bản Tin Mục Vụ hằng tuần của Giáo Xứ, xin liên lạc: ANH THIÊN (916) 712 - 5512 francis.thien@gmail.com GIÁO XỨ (916) 383 - 4276
JENNIFER TRAM ANH MAI CHUYÊN VIÊN VỀ NGHĨA TRANG VÀ TANG LỄ Saint Mary Cemetery & Funeral Center Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831	CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO 6509 Fruitridge Road Sacramento * CA 95826	DR. AMY M. NGUYEN, O.D., INC Optometrist 7400 Elk Grove Blvd Elk Grove, CA 95757 (916) 465 - 9057